

英国伦敦，2016年8月11日

普锐特冶金技术将为 Třinecké železářny 提供新的钢坯轧机和组合锯

- 生产运行将变得更加灵活
- 将提高轧制精度和产品质量
- 将更易进行设备维护

普锐特冶金技术 (Primetals Technologies) 获得捷克钢铁企业 Třinecké železářny 公司合同，将其位于捷克共和国的 Třinec 厂提供一套新的钢坯轧机和一台组合锯，以生产断面为圆形和方形的棒材。新设备将提高轧制精度和产品质量，生产运行也将变得更加灵活，同时更易进行设备维护。调试计划安排在 2017 年 11 月。两家公司的长期友好合作使得该合同得以顺利签订。就在近期举办的发明展上，Třinecké železářny 曾向普锐特冶金技术的高速吐丝机专利技术颁奖。

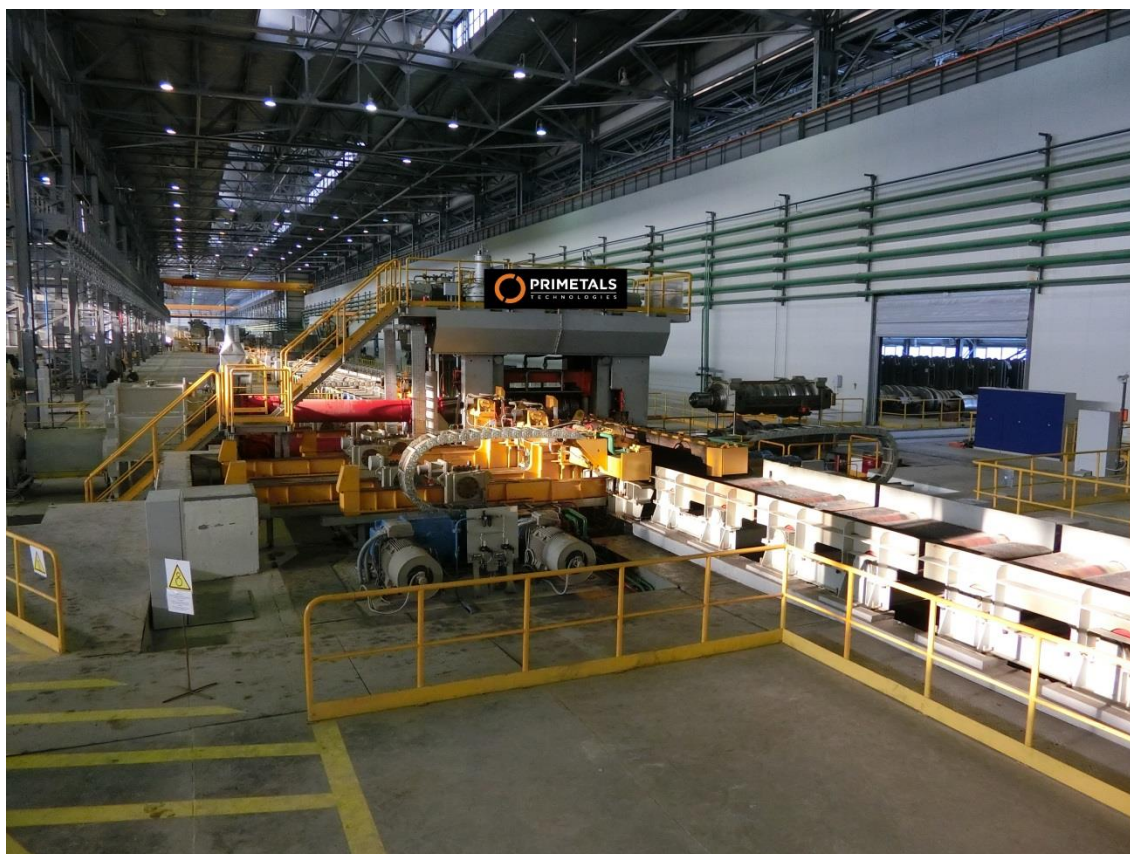
普锐特冶金技术负责工艺设备、钢坯轧机和组合锯的设计，以及工艺设备、流体系统和电气设备的供货——包括变频器和电机控制器、自动化系统和机电方案包。普锐特冶金技术还将对安装和调试工作提供指导。

此工艺设备包括：一台在不同孔型轧槽之间平移和转动棒料的入口侧翻钢机械手，一个中心线为 1,270 毫米、轧辊辊身长度为 2,200 毫米的 BDM 37 型钢坯轧机，以及一台 TRM-P1800SX 型组合锯。钢坯轧机以宽 220 – 280 毫米、厚 150 – 240 毫米的大方坯为原料，轧制出断面为 100x100 – 155x155 毫米的方钢和直径为 150、180 和 210 毫米的圆钢。设备可生产低碳和中碳钢以及特殊钢，包括不锈钢、工具钢、轴承钢、弹簧钢、合金钢、莱氏体钢和哈德菲尔德高锰钢。钢坯轧机的突出特点是换辊速度快且维护简单。轧辊的转动速度能够与辊道速度保持同步，从而最大限度减少轧制材料表面损伤。优化的孔型设计能够保证工作辊磨损的均匀性。在新轧机的安装过程中，整个传动系统——从电机到传动轴——都将予以保留。现有底板也将重新利用。这就减少了需要的结构工程量，从而缩短了改造工作需要的停产时间。组合锯可使用最大直径 1,800 毫米的砂轮锯片或金属锯片。组合锯系统还包括了一个切头收集装置和一个吸尘装置。组合锯的速度可以调节，以补偿锯片的磨损。锯切速度和进给速度同棒材的温度和钢种有关。

Primetals Technologies, Limited
普锐特冶金技术 (中国) 有限公司
一家由西门子、三菱重工及其合作伙伴组建的合资企业
上海市闵行区金都路 3588 号 (邮编: 201108)

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

Třinecké Železárny 是捷克共和国最早的钢铁生产企业之一，产品种类包括钢轨、线材、棒材、半成品、无缝管和冷拔钢。公司在 2014 年产钢约 250 万吨，使其成为捷克共和国最大的钢铁企业。普锐特冶金技术和 Třinecké Železárny 曾经联合执行过许多项目，包括建设一套二次除尘系统、对一套棒线材轧机进行现代化改造和安装一条大盘卷生产线。



普锐特冶金技术的钢坯轧机。捷克钢铁企业 Třinecké železárny 的 Třinec 厂正在安装一套类似设备。

本新闻稿和新闻图片请登录 www.primetals.com/press/

新闻联系人：

普锐特冶金技术（中国）有限公司

公共关系部

王时倚，电话：+86-21-6196 3871

电子邮件：shiyi-wang@primetals.com

Primetals Technologies, Limited
普锐特冶金技术（中国）有限公司
一家由西门子、三菱重工及其合作伙伴组建的合资企业
上海市闵行区金都路 3588 号（邮编：201108）

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

普锐特冶金技术有限公司 (Primetals Technologies, Limited) 总部位于英国伦敦，是一家冶金行业全球领先的工程设计、工厂建设和全周期合作伙伴。公司提供全面的技术、产品及服务，包括整合电气、自动化和环境的解决方案，涵盖了钢铁产业链从原材料到成品的每一项环节，以及适用于有色金属领域的最新轧制解决方案。普锐特冶金技术是一家由三菱重工 (MHI) 与西门子组建的合资企业。三菱日立制铁机械株式会社 (MHMM) 和西门子分别持有合资公司 51% 和 49% 的股份。前者是三菱重工集团所属企业，并由日立公司和 IHI 公司参股。公司在全球拥有约 7,000 名员工。如需了解更多信息，请访问：www.primetals.com。